



TENDANCE CULTURE PAR EMILIE THEVENIN TREND CULTURE ТЕНДЕНЦИИ В МИРЕ КУЛЬТУРЫ 文化趋势

Littérature de Printemps

"La littérature, comme toute forme d'art, est l'aveu que la vie ne suffit pas." Fernando Pessoa. Et voici revenus les jolis jours de printemps et avec eux l'envie irrépressible de se plonger dans un bon livre.

"Literature, like all art forms, is the admission that life is not enough." Fernando Pessoa. With the return of the spring comes the irrepressible desire to dive into a good book.

«Литература, как и любой другой вид искусства, — доказательство того, что только жизни нам недостаточно». Фернандо Пессоа. Вот и вернулись к нам прекрасные весенние дни, а вместе с ними — непреодолимое желание погрузиться в чтение хороших книг.

“文学，就像所有其他形式的艺术，是生活不再受煎熬的心愿。”美丽的春季到来，如何能够压抑品味一本好书的欲望呢？

Spring Literature Весенняя литература 春季读物

Elle et lui

De Marc Levy

Quand l'auteur de best-sellers revient avec talent à ses premiers amours, il en résulte une histoire d'amour et d'amitié, douce et légère, que l'on déguste avec autant de gourmandise qu'une délicate madeleine de Proust. When the bestselling author talentedly looks back at his first love, the result is a story of love and friendship that's sweet and light, which is to be enjoyed with as much indulgence as a tender memory. Когда автор бестселлеров возвращается к теме, принесшей ему славу, в результате получается история любви и дружбы, нежная и легкая, которую смакуешь, словно бисквитное печенье. 最畅销书的作者再次归来，用自己的最早的几段恋爱，融会出一段关于爱情、友情的故事，温暖，清新，让人读书的胃口大增，就好像要品尝普鲁斯特的玛德莲蛋糕。

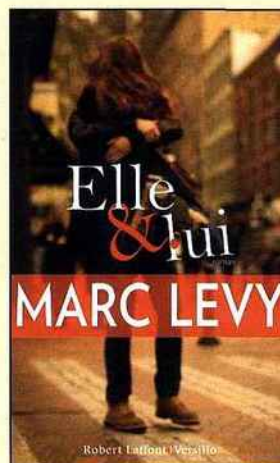
LÉONOR
DE RÉCONDO
AMOURS
ROMAN

SABINE WESPESIER ÉDITEUR

Amours

De Léonor de Récondo

Un roman tout en finesse et en douceur où la plume virevoltante de l'auteur nous conte l'histoire ou plutôt les histoires d'amour qui naissent et qui meurent dans le huit clos d'une maison du début du 20^{ème} siècle. A lire d'une traite, d'un souffle. A fine and gentle novel where the author's prodigious writing recounts for us the story, or rather the love stories that came to be and disappeared behind the closed doors of a house from the early 20th century. To be read in one sitting, in a single breath. Утонченный и возвышенный роман, в котором автор рассказывает нам историю, а точнее истории любви, зарождающиеся и умирающие за дверями одного дома в начале XX века. Читается на одном дыхании! 这本小说精细，温柔。作者轻轻提笔，向大家娓娓道来，数段于20世纪初发生在一座别墅紧闭房间中的爱情故事。让人读起来就爱不释手。





MARCELINE LORIDAN-IVENS

Et tu n'es pas revenu

Et tu n'es pas revenu

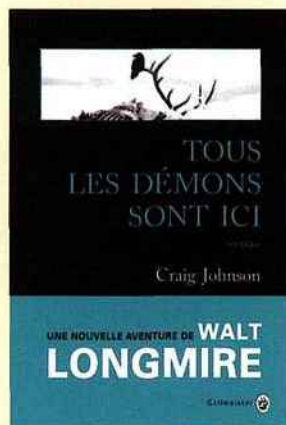
De Marceline Loridan-Ivens

L'écrivain nous livre dans cet ouvrage une bouleversante lettre ouverte à son père avec qui elle a été déportée à Auschwitz-Birkenau et dont ce dernier ne reviendra pas. A lire absolument car tout simplement magnifique. ^(fr) In this work, the writer offers us a shocking open letter to her father, with whom she was deported to Auschwitz-Birkenau and from which he would never return. A must read that is just magnificent. ^(ru) Эта книга — открытое письмо автора своему отцу, с которым она была депортирована в Аушвиц-Биркенау, откуда тот так и не вернулся. Совершенно потрясающая книга. Обязательно к прочтению. ^(zh) 作者在作品中展示了她向父亲写的一封信，信的内容让人揪心。她和父亲一同被流放到奥斯威辛-博克诺集中营，但她的父亲并没有从那里出来。精彩绝伦，一定要读。



Tous les démons sont ici

De Craig Johnson



Dans cette nouvelle aventure du shérif Walt Longmire, l'auteur plonge son héros dans un polar intense et étouffant à travers les montagnes enneigées à la poursuite d'un terrifiant sociopathe Raynaud Shade, le tout sur fond de légendes indiennes. ^(fr) In this new adventure of Sheriff Walt Longmire, the author plunges his hero in an intense and stuffy thriller through the snowy mountains in pursuit of a terrifying sociopath, Raynaud Shade, against the backdrop of Indian legends. ^(ru) Книга о новом приключении шерифа Уолта Лонгмайра, которого автор погружает в напряженную и захватывающую детективную историю о задержании зловещего социопата Рейно Шейда. События разворачиваются среди заснеженных гор, в местности, пропитанной мифами и легендами индейцев. ^(zh) Walt Longmire的全新冒险，向极地出发，穿越白雪皑皑的大山，就为了追踪一位令人惊悚的变态Raynaud Shade，在美丽的印度背景下，反而让这段追踪显得更加令人窒息。

L'idée ridicule de ne jamais te revoir

> De Rosa Montero

C'est en écrivant la préface du journal que Marie Curie a tenu après la mort de Pierre Curie que l'auteure imagine cet échange où sa propre douleur d'avoir perdu son compagnon répond à celle de la célèbre physicienne. Une très belle réflexion. ^(fr) It was by writing the preface to the journal that Marie Curie kept after the death of Pierre Curie that the author comes up with this exchange where his own pain of losing his companion responds to that of the famous physicist. A beautiful reflection. ^(ru) В процессе написания предисловия к дневнику, который вела Мария Кюри после смерти Пьера Кюри, у автора зародилась идея создания этого романа, где ее личные переживания из-за потери спутника перекликаются со страданиями известной женщины-физика. Прекрасное и глубокое произведение. ^(zh) 居里夫人在她的丈夫皮埃尔·居里去世之后一直都在写日记，而本书的作者就是在给居里夫人的日记撰写前言的时候，体会到了居里夫人失去丈夫的痛苦，并在此书中予以表达。很美丽的思考。





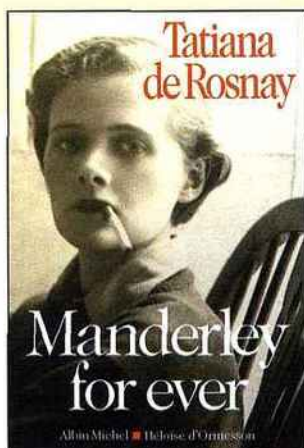
Manderley forever

De Tatiana de Rosnay

L'écrivain français le plus lu en Europe nous dévoile dans son dernier ouvrage le portrait étonnant de la romancière anglaise Daphné du Maurier, auteure pleine de tourments du roman Rebecca qui fut porté sur grand écran par Hitchcock. **uk** In her latest book, the most read French writer in Europe reveals the amazing portrait of the English novelist

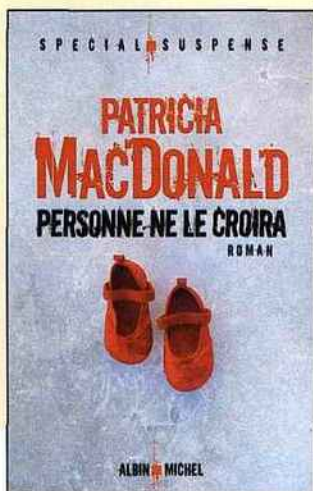
Daphné du Maurier, tormented author of the novel Rebecca that was brought to the big screen by Hitchcock. **ru** Самый читаемый в Европе французский автор в своем последнем романе рисует перед читателем удивительный портрет английской романистки Дафны дю Морье, чей роман «Ребекка» перенес на экраны сам Хичкок.

ch 欧洲最多人阅读的法国作家Tatiana de Rosnay, 在她最后一部著作中, 揭露了英国小说家Daphné du Maurier令人惊讶的真面貌。Daphné du Maurier的小说《Robecc》曾经被希区柯克导演班上大荧幕。



Personne ne le croira

De Patricia McDonald



L'auteur à suspense présente son 18ème suspens où Hannah et Adam et leur petite Cindy se retrouvent face à face avec un passé qu'ils ont tout fait pour oublier mais qui leur revient droit dessus à la suite d'une tragédie inattendue.

uk The author of thrillers is presenting her 18th novel in which Hannah and Adam and their little Cindy comes face to face with a past they did everything to forget but it comes back at them after an unexpected tragedy. **ru** Автор представляет свой 18-й по счету триллер, в котором Ханна, Адам и их малышка Синди встречаются со своим прошлым. Они сделали все, чтобы от него избавиться, но после неожиданной трагедии оно снова их настигает. **ch** 悬疑小说作家的第十八部作品问世, Hannah, Adam以及他们的小女儿Cindy一起面对那段努力试着忘记的过去, 但是却慢慢进入了一场未曾想到的悲剧之中。

Qui dira la souffrance d'Aragon

> De Gérard Guégan

Entre vaudeville et comédie dramatique, Gérard Guégan imagine une passion clandestine entre Aragon, la cinquantaine bien passée et Etienne Mahé, pas encore 30 ans. Mais où s'arrête donc la fiction ? Ou plutôt où commence la réalité ?

uk Between vaudeville and drama, Gérard Guégan imagines a secret passion between Aragon, well over fifty and Etienne Mahé, not yet 30 years old. But where does fiction end? Or rather, where does reality start? **ru** Жерар Геган создал нечто среднее между водевилем и драматической комедией, где он рассказывает о вымышленной тайной страсти между Арагоном, которому было далеко за 50, и Этьенн Маэ, которой еще не исполнилось и 30 лет. Но где заканчивается вымысел? Или, скорее, где начинается правда?

ch Gérard Guégan用一种介于歌舞剧和戏剧之间的方式, 想象了50岁出头的阿拉贡和还不到30岁的艾蒂安·玛埃之间的地下激情。但是哪里是虚拟, 哪里是真实呢?

